大清光緒十三年

第一千八百三十四號

叻報

丁十一月十二日

本館開設源順街第什五號門牌

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙(大英一千八百八十七年十二月廿六號禮拜一)凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字[illegible]

論學習鳧水之益

天下事本無難也惟人不學則見其難不學亦非難也惟平時不學臨事倉猝無從措手則見其難夫人爲萬物之靈何不可學乃有目前之事人人所見人人所知且最有益於人亦竟悠忽略之者如鳧水一端是矣人生天下閒本居陸地更何事於水性不知居今之世而於泅水一事實有萬不可缺者就其大者而觀之則如兵輪之統帶戰艦之弁兵出入重洋寢饋於波濤之裏是固死生所繫有萬不能不爲之講求者外此則不特爲商爲賈於此道最要講求即使居家之人亦不可不爲之究習者姑就其利害以言之夫人生天地之中跬步之間莫不有至險之處而水則尤險中之險無論適異國涉重洋乘長風破萬里浪固爲險不可測即往來內地火船小艇亦有至險之機極而至於渡港不過一葦杭之耳初非如長江大河有驚濤駭浪之險而萬一失事亦有以淹斃聞者若非素稱鳧水其曷能入險出險而以泳以游哉由此觀之則鳧水不可不亟講也鳧水不可不亟習也蓋學之甚難有不屑學者有不能學者以爲人之一死一生莫非本乎氣數則安於命者之不屑學也卽屑學矣而力量未充身體甚弱則欲學而不能卽力量既充身體非弱而竊彼愈滔滔慮有喪吾之命者則隱忍而不敢學無論富貴者之愛惜身命而不敢淺嘗儒雅者之愛惜聲名而不敢輕試卽素稱有志之士慕學之人亦或有阻於時限於地逼於勢而不得覓學者良可慨矣不見夫舟子乎就其深矣方之舟之就其淺矣泳之游之生長海邦居樓澤國日以行水爲事無一人而不精於鳧水者其習慣然也童而習之長而守之優哉蓋幾忘其爲水底龍也幾見有船艇失事而溺斃舟人者乎則何不開其錮蔽振其精神悚其識見以從事於學鳧水乎如謂錮蔽不可開精神不可振識見不可悚斷難問諸水濱以練習夫水嬉則幸有防虞之器在曷不廣事搜羅乎牛喉也羊脬也千金之壺也五石之瓠也皆中國救溺之器也浮木也舢板也浮水圈也浮水衣也浮水帶也皆外國救溺之器也有茲利器以宏濟於艱難彼利用出入者胡不人置一具出入必備以拯其及溺之災乎噫死生亦大矣不學無術則猝然有變舉寄慨於其魚而有備無虞則晏然不驚詎徒羨乎測蠡爲之置身乎造次之閒顛沛之頃設想乎精鳧水者與有各等器者而後始知其事之益也今姑舉近來二事觀之如琛冬輪船失水一端嘗爲其皮亞檳榔輪船所碰也俄頃之間則全船已沉於水是時船人甚衆縱有救生之具亦安得人人分而有之此迫不及待之時非善於鳧水者不能延其生命查該船失事之處距吝株叫曷地方不遠若能善於水性者何難泅登彼岸卽其力有不及則能於水中暫延頃刻而緜緜等諸輪船已陸續駛至亦可救回惟不知水性者則墮江而後竟如沉石於淵以故溺斃多人此一事也又如近日華洋輪船失火之事當火之始然司舟卽將船駛向岸傍迫船擱淺不能移動之時已詎岸非遙不過三十餘丈之譜則善水者又何難登陸惟諸客多不知水性故斃於火者有之斃於水者亦有之故是役死者如此其多皆由不知鳧泅所以致此觀斯二事則水性固可不習乎況夫吾輩遠涉重洋旅居海外則乘風破浪勢所難無設一旦有風濤不測之虞則從何爲計故實不可不究求鳧泅之法余也平素不知水性因歷風濤之險始有志於斯近則每遇星期卽往爲之學習夫然後始知其事之益也爰書之以爲同人告

諭旨恭錄

○十月十九日欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠皇太后懿旨福州將軍善慶着仍留辦海軍事務並管理神機營事務欽此同日 上諭慶裕奏大員病故懇恩賜卹一摺前黑龍江將軍特普欽於咸豐年間帶兵剿賊將升將軍克稱厥職嗣因病准其開缺調理茲聞溘逝軫惜殊深加恩着照將軍

十五日合龍全河復歸北運故道辦理尙屬順手道員用知府桂本誠著以道員候補通永道許鈐身著開復摘頂處分其餘出力員弁准其擇尤酌保毋許冒濫惠辦善後事宜仍著該督大綸核實經理以固要工欽此

英事電音 ○初九日英京發來電報云現有一英牧師因宣講嗾衆謂稅項一事切不可還等情事爲國家聞之以該牧師敢爲此言顯犯新律卽下令將該牧師執獲旋經訊定判監禁一月以蕆厥事

德奧意會議馬事電音 ○初九日英京發來電報云聞現在德奧意三國已公同議定欲強馬國將花里闍之君位廢去另爲選立以便和好俄人以安大局云噫何三國之畏俄若是耶

法船過叻 ○法國運船名可模醂者於初九日由歐洲過叻船中載有軍士九百五十名該船抵叻後購辦煤糧畢於翌日卽啟行言往西貢地方等處矣

法郵船抵叻定期 ○刻接前途發來電耗言法國郵船名洋子已於初十日下午二點鐘由高浪霧地方展輪來叻定於十五日拜禮四郵船抵叻上落客貨畢旋卽展輪往西貢香港上海等處矣茲特錄報以聞

奉委傳聞 ○本坡巡理府左堂禮太守前者奉命言往白蠟地方等情業經列報刻聞太守奉委係往白蠟之堅打地方辦理地租事務查太守於刑名之外兼精錢穀故爲上游器重特委之以辦此要公也

俄艦告成 ○俄國近來整頓海軍不遺餘力其戰船已陸續增製近復有巨鐵甲戰船一艘業經試水查該船名蘇爲拿利亞機每點鐘可行水程二十更以上而煤艙所載之煤可敷走二萬更之遠船中載有水雷船二艘巨礮八門弁兵五百名云云是亦海疆之利器也留心時務者其亦知所慮乎

暹羅近信 ⊙刻接暹羅遞來信息言去月二十日有慕娘輪船行抵暹京閣咯地方當時據線到該處稅關報稱船中有客私載洋藥等情故船抵埠時稅關中人登卽赴船查驗果獲出火藥甚多其藥係用小紅罐裝載計共四千罐之多罐外四傍圍以番薯盡僞以爲薯實則令人不疑欲蒙藉以瞞過也聞當時攜帶洋藥之客尙在船中旣經敗露自當治客以應得之罪現聞暹廷欲將此事諭令暹羅駐叻領事官爲之査辦云

怨偶分離 ○潮人梁姓以行船爲業烟波一棹往返無常前年携妓一人以爲家室寓居甘公寮六甲地方幷撫一幼女以爲己女以故梁雖出外而家有一妻一女亦不患其岑寂而客路思家之念亦可爲之稍安矣詎梁婦雖巾幗中人而生有賭癖舉凡一切賭博無不嗜之如餉日與三五女伴效牧猪奴所爲積漸久而所輸遂多賭債逼人無從爲計斂環典盡亦不能償其欠不得已將女轉押於人得銀五十元而押主亦潮人梁姓係梁之宗人時梁方外出固未知其事也前數日梁適回叻入門後見妻獨處問女何在婦曰女前日因善啼故爲阿叔接去伊家暫住耳梁聞語疑信參半因卽往其宗人處詢問始知婦有押女之事不勝憤怒乃忽忽而返不發一語卽入廚間執菜刀一柄出時婦適在室中閒坐梁遂以刀斫婦之手斷其二指婦卽受傷倒地鄰同居者見之心甚不忍乃勸梁延醫調治幸獲無恙關婦以梁兇殘如是與之偕老亦無所用因與他人借貲五十元將女贖回於初九日携女出門一去不返而梁亦明知婦遁以有婦如此留之亦無所用不如遂去尙爲潔淨因亦置其事於不聞云

蔥民被執 ○初十晚有西國水某未悉其在何船執役獨行躑躅醉態模糊道經福壽山街卽倒於一空屋前之騎樓下酣然睡去時居人初不知其事也詎有匪徒某道經於此見該水手醉臥地中四顧無人不覺盜心頓起卽前索其腰間不意囊裏空空他無所有僅得洋蚨二角匪以旣無多獲卽欲捨之而行詎是時適有巡差察至見匪所爲因將匪執獲送交差館暫爲羈押聽候審辦而該醉人亦卽舁送差館以備傳訊云

牛鬥傷人 ○閩人某甲寓居賽馬場地方以牛車爲生畜牛數頭初七日因命其伴何姓牽牛出而放草詎諸牛因而角鬥何喝止之不聽何因取竹枝鞭之欲使羣牛畏威而伏詎反觸牛之怒卽以角抵何竟致二傷一在腕中一在股際所傷甚重登卽仆地昏不知人嗣有鄰人見之就前諦視知係何受牛傷乃卽報於何之主人立率衆至將牛牽回幷將何舁歸延醫爲之調治云

墮水失資 ○潮人陳某前者携妻旅叻在丹戎牛地方設店營生旣儉且勤故年來亦頗饒所積近以離鄉日久擬携妻回籍一行遂撿擋各事除衣物外得銀二百元乃盡易銀紙令婦藏諸身中於初十日偕至丹戎巴葛某輪船中欲附航回籍詎當時輪船碼頭人殊擠擁陳婦於登船之際竟爲諸人推倒墮於水中婦固不知水性墮水而後竟如沉石於淵時陳忙極卽呼救命幸時該處人多聞墮人於水而善水者卽入海拯救幸將陳婦獲回不致有性命之憂而其銀紙二百元已不知遺於何所矣陳至此以婦旣墮水財復一空歸與爲之索然因携婦仍返店中照舊營生俟有所餘而後再圖歸計云

撤地建省 ○臺灣自奉 旨改爲行省後一切興利除弊之事皆經劉省三爵中丞隨時布置井井有條惟撫署暫居台北爲從前淡

鳳闕晴輝

○初一日 皇上辦事後於寅正二刻乘轎出乾清門走後左門太和門午門端門進 太廟前門降輿步至前殿行時享禮禮成後步至前門升輿仍進端門由舊路還宮所有各項執事人員均穿朝服預備卯正二刻 皇上率王大臣入座吃肉○鄭州決口奉旨令部庫發銀二百萬以備河工要需經管庫堂憲盤兌銀兩派員解往壘登前報初一日午刻又發解第四批河工銀三十餘萬兩仍由大營兩縣僱車按站派兵護送由驛遞解河南闈再解二批方足二百萬之數○吏部因各館需用謄錄前大雖經招考而赴部投考者人數寥寥因再展限二十日俾衆周知○李鴻藻大宗伯奉 命查辦河工其大宗伯一缺奉 旨以祁子和總憲世長署理於本月初二日辰時履任○吏部准雲南巡撫咨稱現出雲南普洱府威遠知事一缺該省現無合例人員堪以擬補請由部揀員補放刻經吏部傳知候選府知事同知知事等員有請揀者限三日內取具同鄉京官印結塡寫履歷親供赴部投遞領有執照者呈驗執照可也○吏部示傳擬補廣州將軍衙門筆帖式李廉韡一員於十月初四日丑刻穿紅青褂備帶青褂補褂並荷包手巾赴左翼門外伺候帶領引 見旗傳該員於十月初三日午刻親赴本部以備演習口背履歷○本年兵丁軍政經 欽派王大臣考驗馬步凡記有雙圈單圈之兵丁例得領餉當由各營將記圈兵丁造册咨部請領賞銀茲聞部庫於初三日開放由各營彙總領出回署再行分放查定例記雙圈者給銀六兩單圈者給銀五兩自咸同以後減成折放各營分放之數又未一律雙圈者關銀一兩有零單圈則僅一兩云○皇上時享 太廟上祭時恭備捧遞福胙之光祿寺某員未克跪捧有失儀則經御前大臣指名糾參奉 旨交部察議欽此○初三晨由內頒出神肉二盤神餘一盤當經內監蘇拉等分送恭邸醇邸閻相國第此誠非常之榮也翌晨均須專摺謝 恩○鑲白旗兵某甲於初三日在東安門內大街攔福協揆之輿訴稱本佐領下掌檔領催扣留旗人月餉不放左祖魁牛錄米局訛賴旗人欠債未淸懇求中堂拘傳領催米局到案秉公訊斷當經協揆飭諭本地方官送交衙門訊理○京北昌平州屬各山礦苗頗旺有林劉二人擬招富戶集資試採稟請李傳相批准開辦已登前報茲聞該處附近村民人偷採私銷者實繁有徒州屬吏役得規徇庇一經運往通津銷售即以洋礦目之居民因此獲利甚鉅而富戶等則相率隱匿不肯承辦坐使利源爲他人所佔良是可惜然則該管官何不嚴行封禁以杜偷採私銷哉○內務府掌儀司爲奏 聞請 旨事恭照九月廿七日 孝慈高皇后忌辰例應派近支王公詣 奉先殿行禮查此次輪應奉恩輔國公載澤恭往致祭奉 旨知道了欽此○前報記戶部條奏停支八旗官員俸米折色弁兵甲米折色各銀兩云云茲聞臣工條奏略謂前崇 特恩賞回官兵俸餉開放十成甫及二年官兵當差尚猶不敷度日維艱貧苦在所不免當此元氣未復之時若遽將俸米甲米折色兩欵遽予停放誠恐官兵日食維艱所關甚鉅究不若擬將官員養廉一項一律暫停關支仍將俸米甲米折色照舊關放似此一轉移間綜核養廉之數倍於折色兩欵矣奉 旨此奏交戶部妥爲核議○吏部行知各部九卿侍衛等處衙門內閣雲貴總督衙門筆帖式期滿咨部揀員前往接替相應行文各衙門於京察列入一等之筆帖式中擇其通曉繙譯滿文者保送一二員造具履歷咨覆本部以備彙齊揀選帶領引 見恭候派往○續燕甫少宗伯之女公子許字前都統承恩公廣科之公子灦郎吉九月十六日迎娶少宗伯備具粧奩一百六十餘抬光彩陸離不可名狀自東安門外燒酒胡同送往廣邸沿途觀者實繁有徒○奉宸院大臣以三海水尚不足轉瞬冬令誠恐不敷凍冶遂徹令昆明湖長春橋等處一律提閘放水俾資灌注○宣武門內二龍坑南下崗鑲藍旗步軍校某甲之弟某乙由家赶來持刀自刎家屬赶爲援救而乙已倒地云殂矣當即呈報本管地方官稟官詣驗甲自已投案候訊至乙因何遽萌短見尚未詢明也○前積倉匪穆七巴狗頭金五小軍師玉二等數名解交刑部研訊供出現充戶部庫兵甲乙丙丁四人曾與通同竊銀銷售旋經傳訊該庫兵僉稱該倉匪等前經送交訛索銀錢未遂所欲以致挾嫌誣供想聽訟者燭照如神不難水落石出也

朝鮮近事

○朝鮮人新中式者遊街三日衣破衣冠舊冠面塗泥土或繪一鼈或繪一犬於面上手舞足蹈跳躍街市時人謂之誇官○朝鮮巨商某家資巨萬其子勿克負荷以賭博爲業以娼妓爲家有識者逆料日後必不能保所有也祖宗艱難而得之子孫荒淫而失之眞可放聲一哭○高兵之在俄館當差者多嗜酒一日大醉與俄官爭鬥俄官擊破其首而逐之○漢城驢價最貴出錢二百餘千尚不能得一佳驢富貴人乘驢前行其奴僕每負百餘斤之物隨於其後賤人負畜有如此者○華商自上海烟臺販貨至高者有五大家皆有日本輪船裝載一月中水腳洋約有千餘元及抵仁川查點貨物往往缺少綢緞等件多則遺失二百餘疋少則四五十疋華商遂控於官日人不肯賠償因擬改令招商局船裝載未知果否○夜間天色通紅居人見之皆有驚惶之意○日本國皇生辰日官大排筵席邀請各國通商大臣日商亦張燈結綵終宵歡樂○高兵操演洋隊不講步伐多不整齊未免畫虎不成之誚○高人多畜狗每家五六隻擇其肥者售於屠人其意本不在守戶也○仁川領事官洪君於九月二十一日赴任前署仁川領事官慕君隨於二十二日交卸○二十二日大雨夜間大雪冰凍約厚三指餘○道署迤西買定朝鮮房屋八百餘間中開大路其餘間將修中華會館也○五六日間銅錢短少銀洋每日跌價五十文買貨者不敷觀衆商無不受困○高人盛夏三伏裹足日人無襪九秋露腿何其冷熱之不均也○二十六日大風拔木仁川東洋機房吹折十餘間是夜雷雨交作頃刻溝滄皆盈依然伏中天氣○朝鮮東西二王宮東王宮有巨鼠如貓每晚出而爲祟居民不得安枕向晨自牆外竄之見鼠至東王宮而遁○高麗參價値甚賤比從前跌至半價尙無售主○華人某在海州買鹽鹽盡將歸覆舟於河遂致殞命惜哉

印度大藥房告白

○啟者本藥房自去年開張以來多蒙埠中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上美料各種藥材不時預便設甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請爲到舖示知便即登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘爲止諸君有就教者請　移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌舖內便得併此佈　聞

大英一千八百八十七年九月十八號

西醫碌實莫謹啟

活佚亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久爲中西　商賈所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司經理代機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內　諸商賈知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲西人所賞[illegible]國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美製作復精所以能遐邇馳名於本國鄰國及天下各國皆爲此也現計該公司所製造之器機甚多舉難以盡述更僕亦可[illegible]親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概並之亦存什一於千百中之耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸翁青覽謹擇其要而通行者略登報端以爲　諸君採擇焉如水掙水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜而亦頗別家爲特妙請　諸君移玉到本公司一觀眞有所聞未盡所見之就不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大磨之機器以及水掙等各機器亦是名目太多不能備列繼此奉告尙祈賁然賜顧爲懇現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴雙河邊橋頭右邊開張以便吉隆　諸君選沽機器以及修理機器等事　諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年十一月九號

活佚亞士堅公司謹啟

上等呂宋烟出售

○啟者本行由小呂宋督辦上庄選葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨攙雜且價甚相宜其中每箱有廿五枝者有五十枝者有一百枝者各欵俱備香美異常因邇來西人年節將屆用此以作禮儀餽贈最爲合式且能與　諸君代辦小呂宋各貨諸尊賜顧請至土庫花園吳美爾堅洋行之後面與密加籠士打索路店隔鄰本行相酌是荷

大英一千八百八十七年十二月七號

俄士連洋行謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顚干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顚君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顚公司字樣如標各均有親書號據始爲眞貨否則係爲混冒尙祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此佈

"KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸耑治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須倣照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能耑治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖甚痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾忌氣怒節勞動等事幸勿自誤致譏藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如里馬藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效較於調油爲甚無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺癢等症服之亦可凉血行滯且能令臟腑潔淨癩疾立除但服之法宜於臨睡時嚥服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啓者本行與代理大英北方商務保險公司事代　諸君承保洋面平安素蒙惠顧茲本公司更增設火燭保險以保華中平安價值相宜茲爲略列如左　一號保險每值百元保費銀五角算另扣回十八仙與投保者　七洲保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙　則另保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙　雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元又亦扣回十八仙　其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號　毋　代理人明嗎也洋行啟

眞僞宜分

啟者太勿蘭氏仁愆力洋行專辦仁酒嚤在本坡發售乃聞有無恥之徒假冒本行之仁酒係由啓兒音地方運至以下等之貨魚目混珠殊堪痛恨茲特聲明本行在坡只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家　諸君如欲購買者請至然申洋行看貨並須細辨招牌庶不至誤此佈

大英一千八百八十七年正月十七

勿蘭氏仁愆力洋行　新嘉坡代理人然申洋行謹啟

本月初十日 [illegible]

錫上	四百七十二元
新錫十	四百七十二元
卜甲踢	五十五元七角半
[illegible]甘蜜	六元九角半
叻烏椒上	廿一元三角
白椒上	三十八元半
金條行情　金條一個	六元三角
印度盾　一百元兌	二百二十四盾半
爪哇盾　一百元兌	一百九十盾
匯價行情　銀行利息	九八仙半
香港　銀行現銀票　銀行貼出	七角半
商人三十日期票　一百元貼銀行	二元二角半
廈門　銀行現銀票壹百元貼銀行	二角半
商人三十日期票　一百元	一元二角半
新加勞巴銀行現銀票壹百元値	一百八十八盾
商人三十日期票	一百九十一盾半
新加里末銀行現銀票一百元値	一百八十八盾
商人三拾日期票	一百九十二盾
三寶瓏銀行現銀票一百元値	一百八十八盾
商人三十日期票	一百九十二盾
望加錫銀行現銀票一百元値	一百八十八盾
商人三十日期票	一百九十二盾
井里汶銀行現銀票一百元値	一百八十八盾
商人三十日期票	一百九十二盾
[illegible]光銀行現銀票一百元値	二百二拾二盾半
打電信	二百二拾二盾半
商人三十日期票	二百二十六盾半
[illegible]加里[illegible]銀行現銀票一百元値	二百二十三盾
打電信	二百二拾三盾
商人二十日期票	二百二十六盾半
上海　銀行現銀票	七十二兩七五
商人三十日期票	七十四兩半

輪船開行

檳榔嶼	佛禮民那輪船	十二日	下午二點	開行
歐州	又	又	又	又
網咯	慕娠輪船	十二日	下午三點	必萬豐號
麻六甲	邊治輪船	十二日	下午二點	棉示必洋行
麻六甲	明茂輪船	十三日	下午三點	豐興號
吉隴	又	又	又	又
白蠟	又	又	又	又
檳榔嶼	又	又	又	又

講示船期　○啟者茲本館之報紙按日必將出口之各輪帆船行期詳登凡有輪船之司行號見係爲先之期佈告俾人周知以便招攬載運不無補益於利便爲之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敝與本坡凡有輪帆各行船公司行號約如遇寶號出口之船某日展輪揚帆自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事而備自無後至之嘆不費之利諒　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日三點鐘以前交到始能照刊若過三點鐘則本館經已排印不能照錄當俟下日始能錄出倘祈見諒特此　佈聞

本館謹白

Printed by HASSAN, and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU PRESS" No. 20, Telok Ayer Street, Singapore

倒盤貨物出投 ○敬啟者茲承代理人之命定於西本月二十八號即華本月十四日禮拜三上午十一點鐘在萬順街第八號門牌源來號內拍賣該店倒盤家私貨物計有 油料 鐵桶 氈帽 各色香澤物件 洋紗汗衫 帽帶及各式帶 綠線 各式羽料 洋絨 棉線 華人拖鞋 絨 各式紙花 掛燈 洋畫 面巾及店底家私櫃架等甚多不能備錄 諸君有合意者請屆期 惠臨投買是荷

巴越館主謹啟

大英一千八百八十七年十二月二十四號

新金山艮馬出投 ○啟者茲定於西本月三十號即華本月十六日禮拜五下午二點半鐘在土庫花園邊拍賣新金山新到艮馬廿匹此馬現寄在下勿嚋教馬師馬廐內 諸君有合意者祈屆期 惠臨投買是荷

大英一千八百八十七年十二月廿二號 巴越館主啟

輪船行期 ○啟者茲本行之泰生輪船業於西本月廿二號即華本月初八日由加里吉打展輪定於西本月卅一號即華本月十七日禮拜六必能抵埗上落貨物往 香港 汕頭 廈門 福州 上海等處 諸貴商如欲配載及搭客者至本行相酌此佈

威廉鑑施實咑洋行謹啟

大英一千八百八十七年十二月二十四號

電報局告白 ○敬啟者本局所發電報向以日間代 諸君發寄茲恐 諸君有緊要事件時已近夜不及延至來朝故特改章晝夜皆開局與 諸君遞傳電報倘夜間有電信寄到亦即乘夜照交 諸君有欲發寄電音者無論何時均可至本局付寄特此佈 聞

電報局司理人文那博頓謹啟

大英一千八百八十七年十二月二十一號

遷移告白 ○啟者本號向來開設在小坡梧曹舊巴虱前第五號門牌素蒙 諸君光顧青眼頻加茲以舊店基址未甚合宜經已遷移至大坡鐵吊橋頭二百五十號門牌開張仍照平時經營生理特此佈告 諸君有惠顧者請即移 玉惠臨不勝翹企之至

陳源成號謹啟

光緒十三年十一月初七日

線轆出售

啟者本行專辦英國賞拿士布廠機房各色上等棉線轆發客此線轆與線球不同線身光滑於縫衣脚車手車甚為合用每個足長二百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙獎賞并賜金錢羊頭號標為記本行因此線雖入已盛行外國惟亞洲一帶尚恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君賜用始知余語之非虛 貴客光顧請認羊頭號標招牌為記

庶免有誤

香港希士洋行

大英一千八百八十七十一月三十號

新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三品酒出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始無偽

Charles Heidsieck's White Seal Champagne

若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十月二十九號

大清光緒十一年 月 日

明嗎也公司謹啟

No. 1234.

英國新出頂上花露水出售 ○啟者本公司所製之花露水及高浪水最為佳製其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水者莫不嘖嘖稱為妙品歷經荷領寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲欲為通流故特佈告俾 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞

加剌安巴鸚馬厘公司謹啟

大英一千八百八十七年四月二十五號

西國首飾雜貨出售 ○啟者本雜貨公司原設於麻六甲街第廿七號門牌現遷至土庫花園邊四十三號門牌與大藥房為隣專辦歐洲各上等首飾雜貨來叻發售所有戒指相盒領扣鈕等項甚多所有貴重合用之物無不齊備不能備錄以此各貨均屬寶貴之品計價約五萬元并有金銀次銀錶金時表各式共約一千多個無不應時報刻累黍無差各物皆由歐洲名工所製[illegible]異常現新到叻中存於本店 諸君有託代辦歐洲各物件亦無不可且價甚相宜貨能速到沿途照料亦甚子細可無破損之虞現在此貨不過略辦些小以俟 諸君觀之苟以稍名代辦并但藉此營生以圖厚利已也 諸君有欲購者請即 玉臨選閱是荷

鴻聯謹啟

大英一千八百八十七年十一月八號

海盜猖狂 ○港報云本月十九日有渡船三隻由海豐來港內載雜貨三船並行二十號九點鐘時駛至高洲對開處被賊十有三人持刀挾槍追船行刼係用一艇偽爲渡當時同行之三船已有二艘駛近一大鹽船之側以避其鋒惟第三隻遲不及耳計被賊去船上人四名後同行之二渡與鹽船駛至港中將事報知被刼之貨主於二十日同往找尋被刼之渡則見該渡仿佛在鴨利州之後也遂報知香港仔之差館往查屬至則果然是時并見有二人由該渡上盡力鼓棹上岸差追之不及回首該渡亦割纜而去差復下艇前追將近矣賊恐其追及也則縱火焚之惟差仍緊追不釋并令艇中人過鴨利州之南請合安小火船幫助小火船未幾即至差艇各差由是過小火船以追賊該渡是時被賊駛往林孖島與小火船離一百丈之間賊見勢不能敵賊五人遂持刀挾槍泅水而逃登山涉水走入中間而方惟被擄之人不能挾往後在賊艇艙內搜出已水漿不入於口者兩日矣至被刼之貨物大半已賣去又二十二號差役之火船名滾風士復駛往林孖島兩差逐搜不見賊蹤云

京報選錄 ○河南巡撫臣倪文蔚跪 奏爲武陟縣小楊莊沁河漫口擬寬現在設法疏築並籌辦賑濟情形請將督河失事人員分別議處恭摺馳陳仰祈 聖鑒事竊臣前因武陟縣小楊莊無工沁堤被水漫溢當將大概情形由驛馳 奏並飭司委員馳往一面籌辦解道照會去後茲據署武陟縣知縣李標鳳稟稱該處漫口正督紳設法堵築奈風狂雨驟水勢過猛全河奪溜口門下注刷寬一百四十餘丈口門以內三面皆搶水無出路致漫及南關護城堤經該道暨該署縣多方搶護復經鄉民於下游方陵外灘抽溝二道挖堤數十丈於本仍由沁入黃現將被水災黎妥爲拯救散放急賑並盤築小楊莊漫口方陵水門兩處裹頭以免續塌等情旋據新任彰衛懷道曹秉哲查明稟同前由臣查沁河工程自光緒九年始經前撫臣鹿傳霖 奏定改爲官督紳辦每年由司庫發銀二萬四千兩交河內武陟兩縣分領以資修守此次漫口堤段雖係向日無工處所第以官紳等既責有攸歸疏防之咎究無可辭相應請 旨將前署彰衛懷道候補道王維翰現署武陟縣請補實豐縣知縣李標鳳交部分別議處以示懲儆懷慶府知府卓景濂正當考試未及臨工可否免議之處出自 逾格鴻施其該縣紳士有承辦之責俟由道查取職名到日另行奏請議處除飭查被淹村莊戶口妥籌撫恤並趕緊勘估堵合工程覈實核銷請款辦理外所有續查沁河漫口情形及請將失事人員議處緣由理合會同河臣成孚恭摺馳陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批覽奏已悉着即督飭所屬將漫口趕緊堵合辦理竣撫堤並查明被淹村莊戶口妥籌撫恤王維翰李標鳳均着交部分別議處卓景濂着加恩免其議處餘依議該部知道欽此 ○倪文蔚片 再臣往來工次經過南岸上中下三廳自鄭工漫口之後大溜南趨河灘淤出全露堤根沿河埽壩大半殘缺而中河廳爲尤甚鄭八月初聞異漲奇險環生工頭二三四五等壩暨各段坍塌百餘丈堤身僅存一綫若非補築完固將來大工合龍水歸故道回瀾擋擊在在堪虞准河工向例霜降以後停止修防可否請 旨飭下河臣乘此灘乾飭令道廳及時與築庶可防患未然而收事半功倍之効臣爲先事補救起見是否有當伏祈 聖鑒謹 奏奉 硃批着咨行成孚督飭廳員及時認眞修築欽此 ○倪文蔚片 再武陟縣小楊莊沁河漫溢情形臣已兩次馳奏在案茲據彰衛懷道曹秉哲稟小楊莊口門現已飭該署縣李標鳳集夫購料盤築裹頭口門不致續塌計被淹六十餘村人口幸無傷斃秋禾豐合多就淪陷現將蓋席棚以備棲止並碾動常平新倉谷石設廠煮賑妥爲撫輯災黎等情除飭賑撫局再爲籌撥銀兩轉發該署縣俾資接濟外理合附片具陳伏乞 聖鑒 奏奉 硃批知道了即飭該縣妥爲賑撫毋任失所欽此 ○倪文蔚片 再臣於赴工途次奉到九月初二日 上諭前據倪文蔚奏請截留賑需銀三十萬兩業經允准並欽奉 懿旨發內帑銀十萬兩廣爲散放 慈宵旰焦勞不惜鉅帑拯救災黎該撫具有天良自必核實妥辦並着將籌賑各節速即奏聞以慰廑系欽此仰見 皇太后 皇上軫念災黎 仁施稠迭凡茲臣庶感激涕零伏查籌賑各節並合各屬被水情形業已遵奉 諭旨恭摺奏 聞惟念臣以樗材蒙 恩畀以封疆重任所有地方一切事宜自當殫竭血誠盡心籌辦獨河工積習太深在工人員皆有向來成例在胸不能因時因事核實推求夙夜思維曷勝焦灼臣既承簡命自當盡其愚悃破除成見親自督率每事撙節辦理總期工堅而費不糜早日合龍以救民生倒懸之苦庶可仰慰 宸廑理合附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批工員浮冒偷減積習已深糜帑誤工胥由此輩着該撫隨時嚴查破除情面遇有前項情弊立即據實奏參從嚴懲辦毋稍瞻徇欽此

聲明告白 ○竊以堂開聚寶徒誇手澤之猶存而藝習攻金尙冀腰纏之巨集無如庭幃立志既切瓜分則凡舖帳各情允宜核算故懋公酌奪原期勿事夫雌黃而佈衆聞知奚妨更須以告白竊僕鄭懋順自前承先君鄭謀勳之掛亞沙在新架坡十八間後門牌第七十六號鄭德懷號營爲金銀首飾生理迄今有年毫無異議頃因蔡桂連由狀師緞文出羅知到店清算故於本年十一月初六日經蒙狀師緞家申秉正撥奪將德懷號店底家器貨物賬項一概判歸鄭懋順承受任從永遠仍舊經營至蔡桂連情願收銀九百元業經親手簽字畫押其銀即日當狀師鈞前如數交淸嗣後鄭德懷號生意盈虧與蔡桂連毫無干涉倘蔡桂連有與 諸親友揭借滙對各項不拘多寡惟向經手是問不干鄭德懷號鄭懋順之事謹此聲明免滋後論

大清光緒十三年丁亥十二月初八日

新架坡德懷號鄭懋順謹啓